

Le Journal du Conseil de Quartier République Saint-Ambroise



automne 2014

Edito

IMPLIQUONS-NOUS !

A la suite de la mise en place du nouveau règlement des cinq Conseils de quartier (CQ) du XI^{ème}, notre Conseil « République St-Ambroise » a entériné, lors de sa réunion plénière du 14 octobre, 7 commissions thématiques ainsi que la liste des membres composant le nouveau Groupe d'Animation (GA) pour trois ans.

Nous déplorons cependant que ce règlement, adopté dès septembre par le conseil d'arrondissement, ne nous ait pas été présenté par écrit au préalable et qu'aucun membre des 5 CQ n'ait été sollicité pour participer à son élaboration.

Certes, nous avons eu une réunion de consultation sur le fonctionnement des CQ et un exposé oral sur le nouveau règlement (très critiqué), mais est-ce une véritable concertation ?

Louis Aumont

Voir en page volante :

le compte rendu de la plénière du 14 octobre, un résumé du nouveau règlement des Conseils de Quartier et un extrait de la charte du budget participatif.

**LA BAGAGERIE-
LAVERIE**
fait instamment
appel à de nouveaux
bénévoles.
Contacter
Madeleine Couesnon :
06 62 04 88 41

Voltaire Lenoir

GRATUIT



**Conservatoire
municipal du XI^{ème}**
" Charles Munch "
7, rue Duranti 75011 Paris
Tél. : 01 47 00 86 07



Ce conservatoire est certes situé en bordure de notre quartier, mais nous avons pensé intéressant d'interviewer son directeur, Yves Gruson.

Voltaire-Lenoir : Voulez-vous bien nous présenter votre « Ecole » ?

Yves Gruson : Située au cœur du quartier rénové de la Roquette, notre Ecole porte le nom du grand chef d'orchestre français Charles Munch (1891-1968). Comme tous les conservatoires municipaux parisiens, elle est un centre d'enseignement et de rayonnement de la danse, de la musique et de l'art dramatique. Elle offre 25 salles, 10 studios de travail, un petit auditorium de 40 places et aussi un amphithéâtre de 149 places, particulièrement apprécié pour son acoustique et son espace scénique : 1.100 élèves et 70 professeurs et accompagnateurs le fréquentent quotidiennement.

V-L. : Quelles sont les matières enseignées ?

Y.G. : Près de 60 disciplines différentes,

en utilisant tous les instruments de musique, y compris ceux de musique ancienne. Le jazz, la culture musicale, les orchestres et les chœurs, la danse (classique-baroque et renaissance-, jazz, contemporaine) et, bien sûr, l'art dramatique contribuent à la grande variété de la vie de l'établissement.

V-L. : Vous distinguez-vous des autres conservatoires municipaux ?

Y.G. : A Paris, l'ensemble des conservatoires, établissements de proximité, occupent une place particulière dans le dispositif d'enseignement artistique en proposant à plus de 19.000 jeunes parisiens une porte d'entrée dans l'univers artistique. Ils guident ainsi le jeune public vers une pratique artistique autonome ; développent la sensibilité des élèves à l'interprétation et à la création. La durée du

curus participe à cet éveil puisque l'élève vit une maturation artistique et culturelle progressive. Cet enseignement de qualité révèle les talents et offre un lieu privilégié d'expression et d'apprentissage.

V-L. Vous produisez-vous en dehors du conservatoire ?

Y.G. : Cette année, nous mettons en place des Pauses musicales qui se veulent des entr'actes musicaux joués par les élèves du Conservatoire, un jeudi par mois, à 12h30, dans la Salle des Fêtes de la mairie.
Prochains rendez-vous :
- le 20 novembre 2014 :
Le violoncelle de un à huit
- le 18 décembre 2014 :
Orchestre de chambre
- le 22 janvier 2015 :
Percussions
- le 5 février :
Jazz

Propos recueillis par
Thérèse Tranchessec
Charvin

Un lieu de mémoire

Du Marché Popincourt à la place Jacquard



DR L'actuelle rue Ternaux s'appelait à l'origine rue de la Petite Voirie car y passait la très ancienne «voirie à boue», qui descendait des hauteurs de Ménilmontant.

Le terme «voirie» désignait alors un dépôt

où l'on jetait toutes sortes de déchets et d'immondices, y compris des cadavres d'animaux. Plusieurs voiries existaient dans Paris : Saint-Denis, Saint-Honoré, etc.

En 1831, cette voirie à boue fut

détruite pour construire le vaste Marché couvert Popincourt (1.000 m²), pourvu d'un abreuvoir pour les chevaux.

Situé en face de la petite rue Jacquard (du nom du célèbre créateur du métier à tisser par cartes

perforées, toujours utilisé), on y trouvait plusieurs commerces : brocante, boulangerie, magasin de jouets, etc.

Le temps passant, le marché fut démoli à son tour en 1903 au profit d'un immeuble de sept étages, toujours en place, érigé à l'époque par la Fondation Rothschild afin d'améliorer les conditions de vie des travailleurs.

Maintenant ce lieu, qui s'appelle Place Jacquard, n'a rien perdu de son dynamisme de voisinage et de commerce.

Michel Zug

Portrait « Chapeau, mamie Suzon ! »



Guillerette ! Voici la joyeuse impression que donne, du haut de son récent centième anniversaire, célébré le 4 octobre à la Mairie par les édiles, ses proches et ses voisins *, Suzanne Duchiron, alerte habitante de notre quartier. Bien qu'elle dise que sa si bonne forme et son tonus peu communs ne tiennent à aucun secret particulier, il s'avère qu'elle témoigne d'une vie bien remplie et longtemps partagée avec un entourage proche et aimant.

Née le 17 septembre 1914 à Bruxelles, de

parents français, elle a regagné la France dès 1917, dans le XX^{ème}, puis à Créteil avant diverses adresses du quartier : la Cité Dupont, la rue Saint-Maur, l'avenue Parmentier, l'avenue de la République jusqu'au boulevard Voltaire où, alors qu'elle avait déjà 80 ans, sa fille a jugé que «pour l'avenir» elle ne devait plus monter ses six étages à pied mais changer pour un ascenseur !

Apprentie modiste dès l'âge de 12 ans (plus jeune peut-être que notre chère Grisette !) chez une tante qui la drolote, elle apprend les techniques du métier avec passion. A l'époque, le port du chapeau est très répandu et la demande très forte. Elle passe donc ses journées à modeler et fabriquer des chapeaux féminins sur mesure, qui sont chaque fois une pièce unique, du cousu main ! Plus tard, elle travaillera dans différents ateliers, avant de changer pour un travail plus

administratif. C'est sur le trajet en tramway entre Créteil et la place de la République qu'elle rencontre son futur mari, grand spécialiste des cadres de vélos, notamment ceux des coureurs du Tour de France. Il travaille dur et réussit à monter un atelier et un magasin au 123 avenue Parmentier. Pour leurs échappées du dimanche, il fabrique un tandem pour eux deux puis, quand leur petite fille aura 6 ans, une «triplette» avec laquelle ils feront des sorties à la campagne de 30 à 40 kilomètres dans la journée.

Vaillants sportifs ! Leur vie s'écoule heureuse entre travail et vie de famille. A la retraite, ils acquerront une petite maison dans le Sud pour profiter du soleil. Maintenant veuve depuis bien des années, elle vit seule de façon totalement autonome, en fort bon voisinage. De plus, ses petits-enfants ne

manquent pas de lui téléphoner souvent ni de venir la chercher pour passer des week-ends en famille. Et quand elle a mal au dos, elle n'hésite pas à suivre sa prescription médicale : faire des elongations ! Aujourd'hui, ses proches l'assurent, mamie Suzon ne travaille pas du chapeau ! Nous lui adressons nos vœux sincères et chaleureux pour encore de nombreuses années aussi bien accomplies.

Annie Triniac

* Très émue, Suzanne a reçu la médaille de la Ville de Paris des mains de Madame Liliane Capelle, adjointe au maire du XI^{ème}, en salle des mariages. Parents et amis se sont retrouvés autour d'un buffet offert par M. le Maire. Grand merci à la mairie et aux hôtesse qui ont assuré l'accueil et le service.



Ca se passe près de chez vous...

Tu pointes ou tu tires ?

35 équipes de doublettes se sont affrontées en tournoi, le 21 juin, sur les terrains de boules du Bd Richard Lenoir : soleil et bonne ambiance, en présence de Mme Liliane Capelle, adjointe au maire du XI^{ème}, en charge des sports.

C'est la première fois que le Conseil de Quartier organisait une telle rencontre qui a connu un grand succès ! A refaire et merci à Daniel Mercier qui a tout organisé, aux services de la ville qui ont remis les terrains en état, à l'Office municipal sportif pour les coupes offertes et aux commerçants donateurs de lots.

Nouvelle Crèche

Une nouvelle crèche, gérée par l'association ONCP (Œuvre Nouvelle des Crèches Parisiennes) a ouvert ses portes en septembre impasse St-Sébastien où elle accueille 40 enfants.

Rappelons qu'une crèche, impasse Truillot, a ouvert en décembre 2013 et qu'une nouvelle se construit au croisement des rues de la Folie Méricourt et Saint-Sébastien.

Marche exploratoire dans chaque quartier

A la suite des Ateliers organisés lors du forum de la Démocratie participative, la mairie a mis en place des "marches" à travers chaque quartier afin de repérer les espaces à réaménager en priorité. Pour nous, elle a eu lieu le 20 octobre du Cirque d'hiver à la rue Baudin en passant par la rue J-P. Timbaud, l'avenue de la République, les Passages Beslay et Saint-Sébastien. Nos élus concernés et les directions des services techniques étaient présents. Bravo pour cette initiative à poursuivre...

6 rue de la Folie Méricourt

Incroyable, ce chantier de rénovation de l'habitat est achevé. Pour preuves, la benne à gravats qui ornait la chaussée depuis 4 ans a disparu ainsi que la piscine permanente (caniveau bouché) et le trottoir défoncé, remis en

état. Quel est le coût de cette rénovation qui a duré 15 mois de plus que prévu ? « Faire et défaire » était-elle la devise du chantier ? Nous, contribuables, demandons des comptes.

Louis Aumont

Un jardinage insolite



En se promenant dans Paris, on trouve de plus en plus de trottoirs accueillant des plantations plus ou moins spontanées. Nous vous en signalons une particulièrement réussie devant le 22 bld Voltaire où trois « pieds d'arbre » sont entretenus et fleuris par un voisin jardinier, écolo et généreux.

Bravo M. David Adams !

Annie Triniac

On vous signale...

Au théâtre ce soir ?

Les possibilités d'aller au théâtre ne manquent pas dans notre quartier, bien doté en salles et lieux de spectacles. Nous commençons "A La Folie Théâtre" dont l'accès est plus agréable depuis l'achèvement des travaux de la cour. Deux salles offrent une programmation autour de trois axes :

- "Une œuvre, un auteur" propose "Camille Claudel", "Huis clos" et "Georges Dandin" ; puis un Marivaux et "Mademoiselle Frankenstein", nommé aux P'tits Molières 2014 (Mary Shelley, sa créatrice, n'a que 19 ans).

- "Un sujet fort" : un texte de Fassbinder (nommé également),

puis "Yolanda, le premier jour", spectacle musical où, sur des chansons de Dalida, un homme qui va sortir de prison fait le bilan de sa vie.

- "Comédie" offre 4 spectacles jusqu'à la fin de l'année.

Un programme "Jeune public" pour les tout petits dès 1 an.

Réduction pour les habitants du XI^{ème} ainsi qu'aux détenteurs de la carte (gratuite) "PassCulture11".

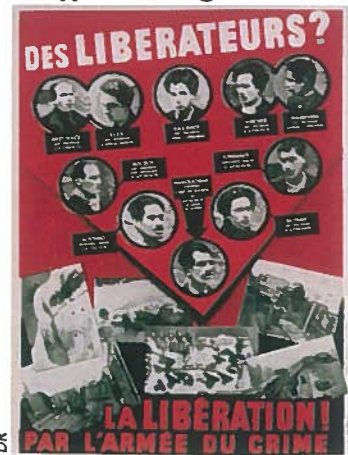
A la Folie Théâtre 6 rue Folie Méricourt, M^{me} St. Ambroise
www.folietheatre.com

Tél. : 01 43 55 14 80.

Au prochain numéro, rendez-vous avec le théâtre l'Aktéon.

Alain Rozenkier

L'affiche rouge



Cela fait maintenant 70 ans ... Au N° 1 de la rue des Immeubles Industriels dans le XI^{ème}, se trouve une plaque à la mémoire de Marcel Rajman, juif polonais, soldat volontaire de l'armée française de libération FTP-MOI, membre du Groupe Manouchian.

Son nom a figuré sur « l'Affiche Rouge », affiche de propagande du régime de Vichy et de l'occupant allemand assimilant ces résistants à des terroristes.

Arrêté par la police française, Marcel Rayman a été fusillé au fort du Mont Valérien, le 21 février 1944, avec l'ensemble du Groupe.

En cette année de commémoration, nos héros résistants de toutes nationalités ne doivent pas tomber dans l'oubli.

Thérèse Tranchessec Charvin

CONTACT

Cellule des Conseils de Quartier
de la Mairie du XI^{ème}

Gisèle Brisson et Cécile Delemarre

Tél : 01 53 27 12 80

gisele.brisson@paris.fr

<http://mairie11.paris.fr>

Voltaire
Lenoir *Le Journal du Conseil de Quartier République Saint-Ambroise*

Conception et rédaction : Louis Aumont, Marc Claramunt, Monique Duda, Michel Roure, Alain Rozenkier, Thérèse Tranchessec-Charvin, Annie Triniac, Michel Zug